

Porównanie tłumaczeń Dzieje 2:27

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	gdyż nie opuścisz duszy mojej w piekle ani dasz aby świętobliwy twój zobaczyć rozkład
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	bo nie zostawisz mojej duszy w Hadesie* ** i nie dopuścisz, aby Twój Święty*** zobaczył zepsucie.****1)2)3)4)
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski- Wojciechowski	bo nie pozostawisz duszy mej ku grobowi, ani dasz świętobliwemu swemu, (żeby) zobaczył ruinę.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	gdyż nie opuścisz duszy mojej w piekle ani dasz (aby) świętobliwy twój zobaczyć rozkład

¹⁾ Hades : kraina umarłych, <x>510 2:27</x>L.

²⁾ <x>510 2:31</x>; <x>520 10:7</x>; <x>730 1:18</x>; <x>730 20:14</x>

³⁾ <x>490 1:35</x>; <x>510 3:14</x>

⁴⁾ <x>510 13:35</x>